

Udenrigsministeriet
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0
9.januar2012

Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-348/09	Pietro Infusino mod Oberbürgermeisterin der Stadt Remscheid Omfatter begrebet »bydende nødvendig af hensyn til den offentlige sikkerhed« i artikel 28, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/38/EF af 29. april 2004 om unionsborgeres og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område (1), om ændring af forordning (EF) nr. 1612/68 og om ophævelse af direktiv 64/221/EØF, 68/360/EØF, 72/194/EØF, 73/148/EØF, 75/34/EØF, 75/35/EØF, 90/364/EØF, 90/365/EØF og 93/96/EØF alene trusler mod statens indre og ydre sikkerhed forstået som statens, dens organers og centrale offentlige tjenesters fortsatte eksistens, befolkningens overlevelse samt opretholdelse af internationale relationer og nationernes fredelige sameksistens? (1) EUT L 158, s. 77.	MF	10.01.12
C-282/10	Maribel Dominguez mod Centre Informatique du Centre Ouest Atlantique og Préfet de la région Centre Sagen vedrører: Fortolkning af direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (Arbejdstidsdirektivet).	Dom	24.01.12
C-617/10	Hans Torsten Åkerberg Fransson Mod Åklageren Sagen vedrører: Fortolkningen af princippet ne bis in idem i artikel 4 i tillægsprotokol nr. 7 i EMRK? Samt fortolkningen af artikel 50 om ret til ikke at blive retsforfulgt eller straffet to gange for samme lovovertrædelse i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder?	MF	24.01.12

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-443/09	Grillo Star Fallimento Sagen vedrører: Fortolkningen af Rådets direktiv 2008/7/EF om kapitaltilførselsafgifter.	GA	12.01.12
C-415/10	Galina Meister Mod Speech Design Carrier Systems GmbH Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 19, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF af 5. juli 2006 om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv (omarbejdning), artikel 8, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse og artikel 10, stk. 1, i Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv?	GA	12.01.12
C-591/10	Littlewoods Retail Ltd and others Sagen vedrører: Fortolkningen af EU's momslovgivning og effektivitetsprincippet.	GA	12.01.12
C-620/10	Migrationsverket Mod NurijeKastrati m.fl. Sagen vedrører: Skal forordning nr. 343/2003 (om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne), henset til det i forordningens artikel 5, stk. 2, fastsatte og/eller til manglen på andre bestemmelser i forordningen om bortfald af en medlemsstats ansvar for at behandle en asylansøgning end dem, der er indeholdt i artikel 4, stk. 5, andet afsnit, og artikel 16, stk. 3 og 4, fortolkes således, at en tilbagetrækning af asylansøgningen ikke påvirker muligheden for at anvende forordningen? Har det ved besvarelsen af dette spørgsmål nogen betydning, på hvilket trin i proceduren asylansøgningen trækkes tilbage?	GA	12.01.12
C-347/10	A. Salemink mod Rad van bestuur van heUitvoeringsinstituutwerknemersverzekering (UWV) Sagen vedrører: Er de fællesskabsretlige forskrifter, som har til formål at sikre den frie bevægelighed for arbejdstagere – navnlig bestemmelserne i afsnit I og II i forordning 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) og TEUF art. 45 og 52 sammenholdt med TEUF art. 355 – til hinder for at en arbejdstager, som arbejder uden for nederlandsk område på et fast anlæg på den nederlandske del af kontinentalsoklen for en arbejdsgiver med hjemsted i Nederlandene, ikke er omfattet af den nationale lovbestemte arbejdstagerforsikring, alene fordi vedkommende ikke er bosat i Nederlandene, men i en anden medlemsstat (i dette tilfælde Spanien), selv om han er nederlandsk statsborger, og selv om han har haft mulighed for at tegne en frivillig forsikring på i det væsentlige samme vilkår, som gælder for den obligatoriske forsikring?	Dom	17.01.12
C-510/10	DR og TV2 Danmark Mod NCB Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 5, stk. 2 i direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationsområdet.	GA	17.01.12
C-337/09 P	Rådet mod Zhejiang XinanChemical Industrial Group Co. Ltd. (appel) Påstand: Dommen afsagt den 17. juni 2009 af De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans ophæves. Domstolen træffer endelig	GA	19.01.12

	<p>afgørelse, idet Rådet frifindes i det hele. Subsidiært, sagen hjemvises til Retten i Første Instans. Appellanten har gjort gældende, at Retten i Første Instans: 1) begik en retlig fejl ved at anse de to betingelser i artikel 2, stk. 7, litra c), i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (herefter »grundforordningen«), nemlig kravet om, at en anmodning om anerkendelse af en status som virksomhed, der opererer under markedsøkonomiske vilkår (herefter »SEM-status«), skal indeholde tilstrækkelige beviser for, at de i denne bestemmelse nævnte beslutninger blev »truffet som reaktion på markedssignaler, der afspejler udbuds- og efterspørgselsforholdene«, og at de blev truffet »uden nogen omfattende statslig indgriben«, for en enkelt betingelse, hvorved den anden betingelse blev gjort overflødig.</p>		
C-392/10	<p>SuikerUnie GmbH – Zuckerfabrik Anklam, Anklam mod Hauptzollamt Hamburg-Jonas</p> <p>Sagen vedrører: Er betingelsen for at opnå en differentieret restitution, jf. artikel 15, stk. 1, sammenholdt med artikel 15, stk. 3, i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 – om fælles gennemførelsesbestemmelser for anvendelsen af ordningen med eksportrestitutioner for landbrugsprodukter (EFT L 102, s. 11) – nemlig at toldbehandlingen er afsluttet, opfyldt, når produktet i bestemmelsestredjelandet, efter overgang til en aktiv forædling uden opkrævning af importtold, har undergået en væsentlig bearbejdning eller forarbejdning i henhold til artikel 24 i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 – om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302, s. 1, som ændret) – og det produkt, der fremkommer af denne bearbejdning eller forarbejdning, udføres til et tredjeland?</p>	Dom	19.01.12
C-59/11	<p>Association Kokopelli Mod Graines Baumaux S.A.S</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af Rådets direktiv 98/95/EF, 2002/53/EF, 2002/55/EF og Kommissionens direktiv 2009/145.</p>	GA	19.01.12
C-301/10	<p>Europa-Kommissionen mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland</p> <p>Påstand: Det fastslås, at Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland ved at undlade at sikre, at der findes tilstrækkelige kloaknet i henhold til artikel 3, stk. 1 og 2, og bilag I, litra A, i Rådets direktiv 91/271/EØF af 21. maj 1991 om rensning af byspildevand i Whitburn samt i Beckton og Crossness i London, og undlade at sikre en passende rensning af spildevand fra rensningsanlæggene i Beckton, Crossness og Mogden i London i henhold til direktivets artikel 4, stk. 1 og 3, artikel 10 og bilag I, litra B, har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til disse bestemmelser.</p>	GA	26.01.12
C-586/10	<p>Bianca Küçük Mod Land Nordrhein-Westfalen</p> <p>Sagen vedrører: Er det i strid med § 5, stk. 1, i rammeaftalen om tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP, som er indeholdt i bilaget til Rådets direktiv 1999/70/EF, såfremt en national retsforskrift, der som § 14, stk. 1, 2. pkt., nr. 3, i Teilzeit- und Befristungsgesetz (lov om deltidsbeskæftigelse og tidsbegrænsede ansættelseskontrakter, herefter TzBfG), bestemmer, at der foreligger en objektiv begrundelse for at tidsbegrænse en ansættelseskontrakt flere gange, hvis arbejdstageren er ansat som vikar for en anden arbejdstager, fortolkes og anvendes således, at der ligeledes er tale om en objektiv begrundelse, såfremt der er et konstant vikarbehov, selvom vikarbehovet også ville kunne dækkes, såfremt den pågældende arbejdstager blev fastansat og fik til opgave at vikariere for kontinuerligt fraværende arbejdstagere, dog således at arbejdsgiveren forbeholder sig ret til i hvert tilfælde at beslutte, hvilken foranstaltning der skal træffes i anledning af det konkrete fravær? Såfremt Domstolen besvarer spørgsmålet bekræftende, er den anførte fortolkning</p>	Dom	26.01.12

	<p>og anvendelse af en national retsforordning som TzBfG's § 14, stk. 1, 2. pkt., nr. 3, under de anførte omstændigheder ligeledes i strid med § 5, stk. 1, i rammeaftalen om tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP, som er indeholdt i bilaget til Rådets direktiv 1999/70/EF, såfremt den nationale lovgiver med den objektive begrundelse vikaransættelse, som efter en national retsforordning som § 21, stk. 1, i Bundeselterngeld- Elternzeit-gesetz (forbundslov om børnepasningsydelse og forældreorlov, herefter BEEG) begrundet en tidsbegrænsning af et ansættelsesforhold, i hvert fald også varetager socialpolitiske formål om at lette såvel arbejdsgiverens indrømmelse af som arbejdstagerens adgang til tjenestefrihed, fx barselsorlov eller børnepasningsorlov?</p>		
--	--	--	--